

Кассетный проигрыватель высокого напряжения с
панорам RDS

RDS timer yüksek güçlü kaset çalar

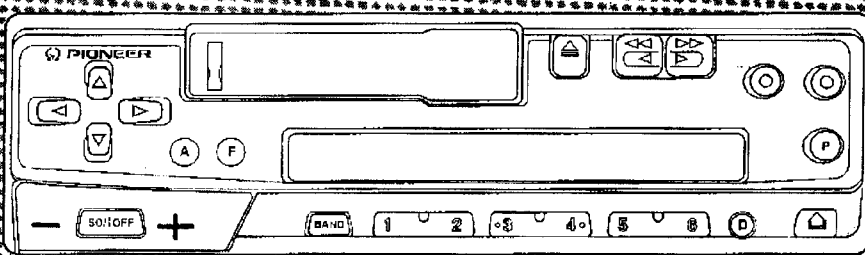
РУССКИ

ТҮРКЧЕ

КЕН-2730R

КЕН-2700R

Руководство по эксплуатации
Çalıştırma Kılavuzu



KEH-2700R

PIONEER
The Art of Entertainment

Указатель кнопок	2	Использование кассетного проигрывателя	24
Перед использованием данного изделия	3	Основной режим работы кассетного проигрывателя	24
Относительно данного изделия	3	Быстрая перемотка вперед/назад	25
Относительно данного руководства	4	Ввод Функционального меню	25
Меры предосторожности	4	Прослушивание радио	26
В случае неисправности	4	Кассетный проигрыватель и уход за ним	27
Снятие и установка передней панели	5	Меры предосторожности	27
Защита от хищения	5	Чистка головки	27
Меню начальной установки	6	Аудионастройка	28
Ввод меню начальной установки	6	Выбор режима	28
Изменение шага настройки FM	6	Регулировка баланса	28
Включение автоматического поиска PI	7	Регулировка низких/высоких частот	29
Основной режим работы	8	Регулировка громкости	29
Включение питания	8	Другие функции	30
Выключение питания	8	Отображение времени/Установка	30
Эксплуатация тюнера	9	Характеристики	32
Основной режим работы тюнера	9		
Включение функции ПАЧ (AF)	10		
Ввод Функционального меню	11		
Настройка местного поиска	12		
Программированная настройка ЗЛС (BSM) (Запоминание лучших станций)	13		
Программированная память	13		
Вызов запрограммированных станций	14		
Использование программируемой кнопки	14		
Использование функций СРД	16		
Что такое СРД (RDS)?	16		
Отображение названия станции	16		
Функция ПАЧ (AF)	17		
Функция Поиска PI	18		
Функция РЕГ (REG)	18		
Функция ТА	19		
Функция ТП (PTY)	21		

Относительно данного изделия

- Данное изделие соответствует Указаниям EMC (89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС) и Указанию по маркировке CE (93/68/ЕЕС).

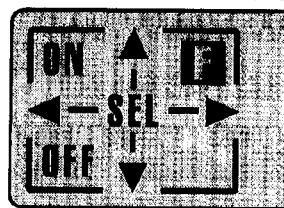
Частоты тюнера данного изделия рассчитаны на эксплуатацию на территории Западной Европы, Азии, Ближнего Востока, Африки и Океании. Эксплуатация в других районах может стать причиной некорректного приема. Функция СРД действует только в районах с FM станциями, которые передают сигналы СРД.

Дисплей данного аппарата имеет индикаторы кнопок управления. Они предназначены для того, чтобы указывать, какие из ▲/▼/◀/▶ и функциональных кнопок Вы можете использовать. Находясь в Функциональном меню или в Меню аудионастройки, с их помощью Вы легко можете определить, какие из ▲/▼/◀/▶ кнопок Вы можете использовать для ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ функций, для переключения режимов повтора, а также для выполнения других операций.

Индикатор и соответствующие кнопки показаны ниже.

Индикатор	Кнопка
F	Функция
↑	▲
↓	▼
←	◀
→	▶

Индикаторы кнопок управления



Примечание:

- Если на дисплее горит "ON" или "OFF", то с помощью кнопок ▲/▼ Вы можете ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ только что выбранную функцию.
- Если на дисплее горит "SEL", то с помощью кнопок ◀/▶ Вы можете переключать опции выбора только что выбранной функции.

Относительно данного руководства

Данное изделие имеет ряд сложных функций, гарантирующих уверенный прием и эксплуатацию. Все они предназначены для максимального облегчения эксплуатации, но многие из них являются скрытыми. Данное руководство по эксплуатации предназначено для того, чтобы помочь Вам добиться максимальной эффективности при пользовании данным аппаратом и для достижения максимальных параметров звучания с целью получения Вами полного удовлетворения от прослушивания.

Мы рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и порядком их работы, прочитав руководство перед началом эксплуатации данного изделия. Особенно важно прочитать и соблюдать “Меры предосторожности”, описанные на данной странице, а также в других разделах.

В данном руководстве по эксплуатации, предваряя само описание, в общих чертах приводится Основной режим работы для каждого источника звучания, описывающий элементарную работу данного источника, такую как простое воспроизведение музыки.

Меры предосторожности

- Храните данное руководство поблизости для дальнейшей ссылки о правилах эксплуатации и мерах предосторожности.
- Всегда поддерживайте уровень громкости достаточно низким с целью предотвращения приглушения внешних звуков.
- Предохраняйте изделие от влаги.
- При отсоединении батареи происходит сброс программы памяти, вследствие чего потребуются заново ее запрограммировать.

В случае неисправности

В случае некорректной работы данного изделия, свяжитесь с вашим торговым агентом или обратитесь в ближайший Сервисный Центр фирмы Pioneer.

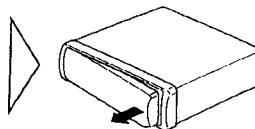
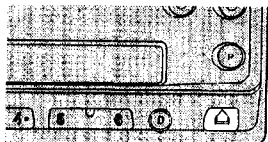
Снятие и установка передней панели

Защита от хищения

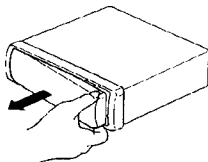
Передняя панель основного корпуса снимается с целью предотвращения хищения.

■ Снятие передней панели

1. Вытолкнуть переднюю панель.

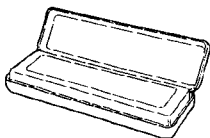


2. Для того чтобы снять переднюю панель, потяните ее за правую сторону по направлению к Вам.



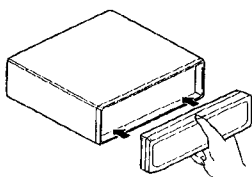
Следите за тем, чтобы не сжимать ее сильно или не уронить.

3. Для хранения/переноса снятой передней панели используйте защитный чехол.



■ Установка передней панели

- Установить переднюю панель, вставив ее на свое место.



Меры предосторожности:

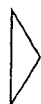
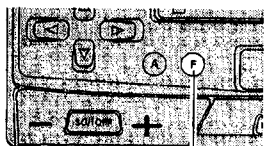
- Никогда не прилагайте чрезмерную силу или давление по отношению к дисплею при снятии или установке передней панели.
- Оберегайте переднюю панель от сильных ударов.
- Храните переднюю панель вдали от прямого солнечного света и высоких температур.

Меню начальной установки

С помощью данного меню Вы можете задать начальные установки для аппарата. Параметры установки охватывают всё – от шагов настройки для тюнера до ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ автоматического поиска PI.

Ввод Меню начальной установки

1. Ввести Меню начальной установки при отключенном источнике звучания.



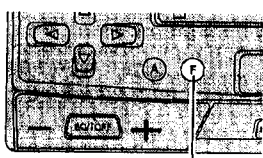
Удерж. в теч. 2 секунд

Для отмены Меню начальной установки, нажать кнопку BAND.

Примечание:

- Нажатие Функциональной кнопки 2 и удерживание ее в нажатом положении в течение 2 секунд также отменяет Меню начальной установки.

2. Выбрать желаемый режим.



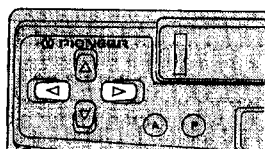
При каждом нажатии
меняется режим ...

При каждом нажатии Функциональной кнопки выбор режима осуществляется в следующем порядке:
FM STEP → A-PI

Изменение шага настройки FM

Во время настройки в режиме поиска обычно это значение равняется 50 кГц, а при активизации режима ПАЧ (AF) или ТА шаг настройки изменяется на 100 кГц. В режиме ПАЧ (AF) предпочтительно устанавливать шаг настройки на 50 кГц.

• Выбрать желаемый шаг настройки.



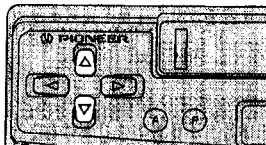
Примечание:

- В режиме ручной настройки шаг настройки остается установленным на 50 кГц.
- При временном отсоединении батареи значение шага настройки возвращается на 100 кГц.

Включение автоматического поиска РІ

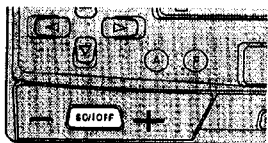
Во время осуществления поиска РІ программируемой станции, Вы можете **ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ** функцию автоматического поиска РІ. (Смотрите раздел “Функция поиска РІ” на странице 18.)

- **ВКЛЮЧИТЬ** или **ВЫКЛЮЧИТЬ** автоматический поиск РІ.



Включение питания

- Выбрать желаемый источник звучания (например тюнер).



При каждом нажатии кнопки SOURCE выбор источника звучания осуществляется в следующем порядке:

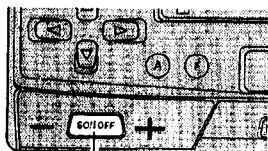
Тюнер → Кассета

Примечание:

- Если кассета не загружена в данный аппарат, то источник звучания не изменится.

Выключение питания

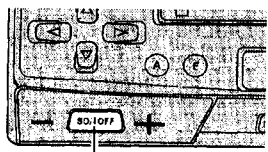
- Выключить источник.



Удерж. в теч. 1 секунды

Основной режим работы тюнера

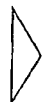
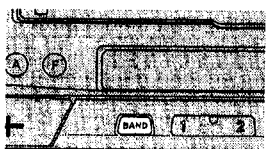
1. Выбрать тюнер. (Смотрите страницу 8.)



При каждом нажатии
меняется источник ...

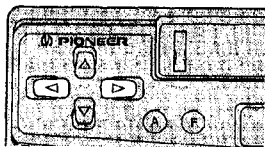
На дисплее отображается название станции или частота.
(При выборе стереостанции горит индикатор "Ⓞ".)

2. Выбрать желаемый диапазон.



FI → FI1 → MW/LW (CB/ДВ)

3. Настроить приемник на более высокую или более низкую частоту.



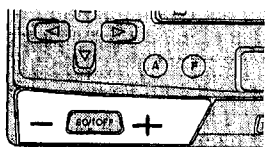
Тюнер данного изделия позволяет Вам выбирать настройку посредством изменения продолжительности по времени нажатия кнопки.

Ручная настройка (пошаговая)	0,3 секунды или менее
Настройка в режиме поиска	0,3 – 2 секунды
Ручная настройка (продолжительная)	2 секунды или более

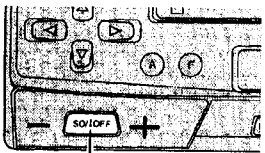
Примечание:

- Для выбора слабой радиовещательной станции, на которую невозможно настроиться с помощью функции Настройки в режиме поиска, настройку необходимо осуществлять с помощью Ручной настройки.

4. Повысить или понизить уровень громкости.



5. ВЫКЛЮЧИТЬ источник. (Смотрите страницу 8.)

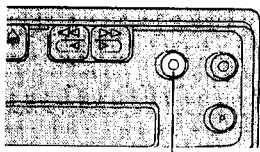


Удерж. в теч. 1 секунды

Включение функции ПАЧ (AF)

Функция ПАЧ (AF) данного изделия может быть **ВКЛЮЧЕНА** и **ВЫКЛЮЧЕНА**. При нормальной эксплуатации обычно ПАЧ (AF) должен быть выключен.

• ВЫКЛЮЧИТЬ ПАЧ (AF).



Удерж. в теч. 2 секунд

"AF" исчезает

Для **ВКЛЮЧЕНИЯ** ПАЧ (AF), повторить предыдущее действие.

Примечание:

- Вы можете также **ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ** функцию ПАЧ (AF) в Функциональном меню.

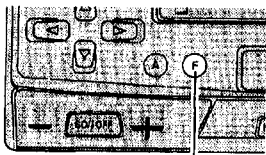
Ввод Функционального меню

В данном меню Вы можете выбрать функции тюнера.

Примечание:

- Функции REG (REG), TA, TP (PTY) и ПАЧ (AF) являются функциями СРД. Более подробная информация и инструкции по использованию данных функций описаны в разделе “Использование функций СРД”.

- **Выбрать в Функциональном меню желаемый режим.**



При каждом нажатии
меняется режим ...

При каждом нажатии Функциональной кнопки выбор режима
осуществляется в следующем порядке:

BSM → REG → LOCAL → TA → PTY SELECT → AF

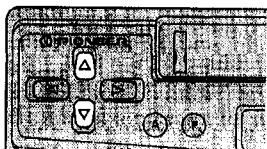
Примечание:

- Вы можете отключить Функциональное меню нажатием кнопки BAND.
- После выбора Функционального меню, в случае, если в течение около 30 секунд Вы не осуществляете никаких действий, Функциональное меню автоматически отключается.

Настройка местного поиска

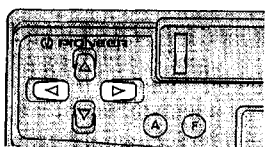
В данном режиме осуществляется выбор только тех станций, сигналы которых особенно сильны. Чувствительность регулируется ступенчато: четыре ступени для FM и с две – для СВ/ДВ (MW/LW).

1. Выбрать Местный (Local) режим в Функциональном меню.
2. ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ Местный режим.



"LOC"

3. Выберите необходимую Чувствительность поиска местных станций в следующем порядке:



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4
 СВ/ДВ (MW/LW): LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Примечание:

- Для отключения Функционального меню, нажать кнопку BAND.
- При установке Local 4 (Местный 4) настройка производится только на наиболее сильные станции, а чем выше установленное значение чувствительности (номер ступени меньше), тем более слабые станции можно принимать.

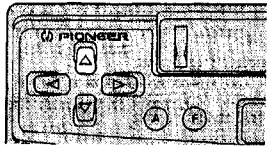
Программированная настройка

В памяти могут быть сохранены до 12 FM станций (6 в диапазоне F1 (FM1), F11 (FM2)) и 6 станций в диапазонах СВ/ДВ (MW/LW). Заранее запрограммируйте станции, присваивая им соответствующие кнопки 1–6 с помощью функции ЗЛС (BSM) (Запоминание лучших станций) или функции программирования памяти.

ЗЛС (BSM) (Запоминание лучших станций)

С помощью функции ЗЛС осуществляется автоматическое запоминание станций.

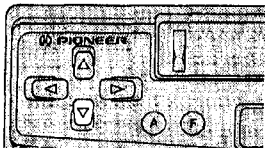
1. Выбрать режим ЗЛС (BSM) в Функциональном меню.
2. **ВКЛЮЧИТЬ** режим ЗЛС.



Станции с самыми сильными сигналами запоминаются под номерами, соответствующими кнопкам 1 – 6 в порядке возрастания силы их сигнала.

Примечание:

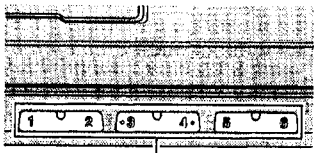
- Для отключения Функционального меню, нажать кнопку BAND.
- Для отмены операции до окончания процесса запоминания, нажать кнопку ▼ в Функциональном меню.



Программированная память

Функция программированной памяти позволяет вручную занести станции в память.

1. Выберите станцию, частоту которой Вы желаете занести в память.
2. Для запоминания желаемых станций, нажать и удерживать одну из кнопок 1 – 6 в течение 2 или более секунд.



Удерж. в теч. 2 секунд

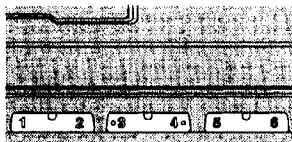
Станция хранится в памяти под избранной кнопкой.

Вызов запрограммированных станций

Существует два способа вызова предварительно запрограммированных станций.

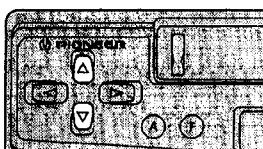
■ Непосредственный вызов

- Для вызова той или иной запрограммированной станции под определенным номером, необходимо нажать одну из кнопок 1 – 6.



■ Последовательный вызов

- Вызвать станцию, предварительно запрограммированную для кнопки 1 – 6.



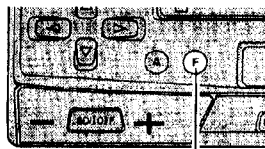
Использование программируемой кнопки

Вы можете запомнить функции ЗЛС (BSM), РЕГ (REG) и МЕСТНАЯ (LOCAL), входящие в состав Функционального меню, под программируемой кнопкой.

Изначально, функция ЗЛС (BSM) занесена в память под программируемой кнопкой.

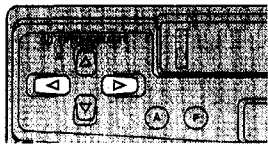
■ Установка программируемой кнопки

1. Выбрать режим установки программируемой кнопки.

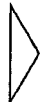
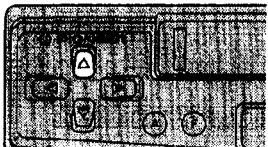


Удерж. в теч. 2 секунд

2. Выбрать функцию, которую Вы хотели бы запомнить под программируемой кнопкой.



3. Запомнить функцию под программируемой кнопкой.



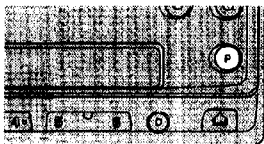
Примечание:

- Нажатием кнопки BAND, Меню точной настройки отключается.

■ Использование программируемой кнопки

Программируемая кнопка функционирует по-разному, в зависимости от запрограммированной (занесенной в память) функции.

- **Действие программируемой кнопки.**



Функция	Нажатие	Действие кнопки (2 сек. и более)
ЗЛС (BSM)	—	ВКЛ/ВЫКЛ
РЕГ (REG)	ВКЛ/ВЫКЛ	—
МЕСТНАЯ (LOC)	ВКЛ/ВЫКЛ	—

Что такое СРД (RDS)?

СРД (RDS) (Система радиоданных) – система для передачи данных наряду с FM программами. Эти данные, которые являются неслышимыми, имеют разнообразные качества, такие как: название станции, отображение типа передачи, готовность к приему ТА, автоматическая настройка и настройка типа передачи, предназначенная для того, чтобы помочь радиослушателям в настройке на желаемую станцию.

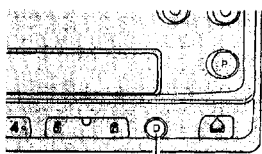
Примечание:

- Не все станции предоставляют услуги СРД.
- СРД функции, такие как ПАЧ (AF) (Поиск альтернативных частот) и ТА (Готовность к приему ТА), являются единственными активными, когда ваш радиоприемник настроен на станции СРД.

Отображение названия станции

С помощью данной функции, названия сетей/станций, предоставляющих услуги СРД, изменяют частоту на дисплее на несколько секунд позднее самой настройки.

- **Изменение состояния дисплея.**



При каждом нажатии
меняется режим ...

При каждом нажатии на кнопку DISP/Clock выбор режима осуществляется следующим образом:

Название станции → Информация о ТП (PTY) → Частота

Примечание:

- После переключения состояний дисплея, в случае, если Вы не предприняли никаких действий в течение 8 секунд, на дисплее автоматически отображается название станции.

■ Отображение информации о ТП (PTY)

Информация о ТП (PTY) (ID код типа передачи) для настроенной в данный момент станции появляется на дисплее в течение 8 секунд. Данная информация взаимосвязана со списком в разделе “Функция ТП (PTY)” на странице 21.

■ Отображение Частоты

На дисплее отображается частота текущей станции.

Функция ПАЧ (AF)

ПАЧ (Поиск альтернативных частот) функция используется для поиска других частот в той же сети, что и настроенная в данный момент станция. Она автоматически перенастраивает приемник на другую частоту в сети, которая передает более сильный сигнал при наличии трудностей с приемом настроенной в данный момент станции или при наличии возможности лучшего приема на другой частоте.

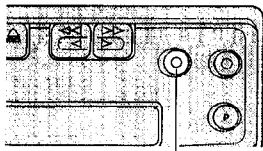
Примечание:

- Функция ПАЧ настраивает приемник только на станции СРД в процессе настройки с поиском или автоматического запоминания ЗЛС с ВКЛЮЧЕННЫМ индикатором "AF".
- Когда Вы вызываете запрограммированную станцию, тюнер может перенастроить запрограммированную станцию с новой частотой из списка станций ПАЧ. (Это возможно только при использовании программ в диапазоне FM1.) Программируемый номер на дисплее не высвечивается, если СРД данные для принимаемой станции отличаются от данных для изначально запрограммированной станции.
- Во время частотного поиска ПАЧ звук временно может быть прерван другой программой.
- Если тюнер настроен на станцию, не имеющую СРД, то индикатор "AF" мигает.
- ПАЧ может быть ВКЛЮЧЕН или ВЫКЛЮЧЕН независимо для каждого из FM диапазонов.

■ Активизация/отключение функции ПАЧ (AF)

ПАЧ устанавливается в положение ВКЛЮЧЕНО по умолчанию.

• ВКЛЮЧИТЬ ПАЧ (AF).



Удерж. в теч. 2 секунд



"AF" исчезает

Для ВКЛЮЧЕНИЯ ПАЧ, повторить предыдущее действие.

Примечание:

- Вы можете также ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ функцию ПАЧ в Функциональном меню.

Функция поиска PI

Тюнер ищет другую частоту, передающую ту же самую программу. На дисплее появляется "PI SEEK", и на время поиска PI звук приглушается. Звук восстанавливается после окончания Поиска PI, независимо от того, был ли поиск PI результативным. Если поиск PI явился безрезультатным, то тюнер возвращается к предыдущей частоте.

■ Автоматический поиск PI

Если тюнеру не удается зафиксировать подходящую альтернативную частоту, или если радиовещательный сигнал слишком слаб для приема, то происходит автоматическое включение поиска PI.

■ Поиск PI запрограммированных станций

В случае, когда не представляется возможным вызвать запрограммированные станции при передвижении на длинные расстояния, аппарату можно задать установку выполнения поиска PI во время вызова запрограммированной станции. По умолчанию поиск PI **ВЫКЛЮЧЕН**.

Примечание:

- Подробная информация относительно способа **ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ** данного аппарата содержится в разделе "Меню начальной установки".

Функция REG (REG)

При использовании ПАЧ (AF) для повторной автоматической настройки тюнера, функция REG (REG) (региональные) ограничивает диапазон выбора станций, передающих региональные передачи.

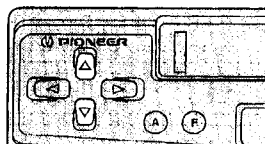
Примечания:

- Региональная разработка программ и региональные сети организованы по-разному в зависимости от страны (то есть, они могут изменяться в зависимости от времени, состояния или района вещания).
- Запрограммированный номер может исчезать с дисплея, если происходит настройка тюнера на региональную станцию, которая отличается от изначально установленной станции.

■ Активизация функции REG (REG)

Функция REG (REG) может быть **ВКЛЮЧЕНА** независимо для каждого FM диапазона.

1. **Выбрать режим REG (REG) в Функциональном меню.**
2. **Активизировать или отключить функцию REG (REG) во время нахождения в диапазоне FM.**



Примечание:

- Нажатием кнопки BAND Функциональное меню отключается.

Функция ТА

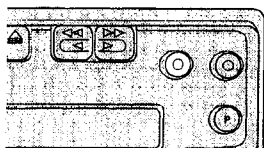
Благодаря функции ТА (объявление о дорожном движении) Вы можете настроиться на дорожные сообщения автоматически, независимо от того, какой источник (тюнер или кассетный проигрыватель) Вы слушаете. Функция ТА может быть активизирована как для станции TP (станция, которая передает по радио информацию о транспортном движении) или станции EON TP (станция, передающая информацию, поступающую от других TP станций).

■ Активизация/Отключение функции ТА

1. Настройтесь на TP или EON TP станцию.

Когда тюнер настроен на станцию TP, горит индикатор "TP", когда тюнер настроен на станцию EON TP – горят оба индикатора – и "EON", и "TP".

2. Активизировать функцию ТА.



Горит индикатор "ТА", указывая, что тюнер находится в режиме ожидания объявлений о транспортном движении.

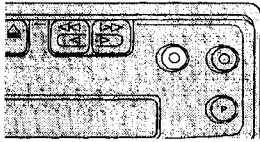
Если объявления о дорожном движении не передаются, то для отключения функции ТА, повторить предыдущее действие.

Примечания:

- Вы можете ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ функцию ТА в Функциональном меню.
- Только кнопки (+), (-), TA/AF, AUDIO, DISP/Clock и SOURCE могут быть использованы во время приема объявлений о дорожном движении.
- Сразу же после окончания приема дорожного сообщения система переключается на исходный источник звучания.
- Функция ТА может быть активизирована из режима кассетного проигрывателя, если тюнер перед этим был настроен на диапазон FM, и не может быть активизирована, если он был настроен на диапазон СВ/ДВ (MW/LW).
- Если изначально тюнер был настроен на диапазон FM, то при включении функции ТА Вы можете использовать другие функции настройки во время прослушивания кассеты.
- При включенном индикаторе "ТА" во время настройки с поиском, возможна настройка только на TP или EON-TP станции.
- При включенном индикаторе "ТА", только TP или EON-TP станции хранятся с помощью функции ЗЛС (BSM).

■ Отключение объявлений о дорожном движении

- Для отключения объявления и возврата к первоначальному источнику звучания, нажать кнопку “ТА/АФ” во время приема объявления.

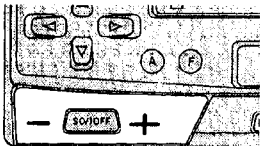


Прием объявления отключается, но тюнер остается в режиме ТА до тех пор, пока не будет снова нажата кнопка ТА/АФ.

■ Регулировка громкости ТА

Во время начала передачи объявления о дорожном движении, громкость устанавливается автоматически на запрограммированный уровень для того, чтобы позволить Вам четко слышать объявление.

- Установить уровень громкости путем регулировки во время приема объявления о дорожном движении.



Заново установленный уровень громкости запоминается и устанавливается во время последующих объявлений о дорожном движении.

■ Функция сигнализации TR

Приблизительно через 30 секунд после того, как погаснет “TR” или “EON” индикатор по причине получения слабого сигнала, прозвучит 5-секундный звуковой сигнал, напоминающий Вам о необходимости выбора другой станции TR или EON-TR.

- Если Вы слушаете тюнер, то необходимо настроиться на другую TR или EON-TR станцию.

В режиме кассетного проигрывателя через 10 (или 30)* секунд после того, как индикатор “TR” исчезнет с дисплея, тюнер автоматически находит станцию TR с самым сильным сигналом в данной местности.

*** Время, затрачиваемое перед началом поиска.**

Функция ТА ВКЛЮЧЕНА	10 секунд
Функции ТА, ПАЧ (АФ) ВКЛЮЧЕНЫ	30 секунд

Функция ТП (PTY)

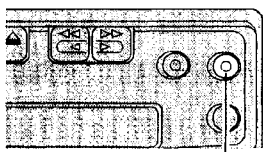
Функция ТП позволяет Вам выбрать станции по типу передачи, передаваемой ими по радио (Поиск ТП). Данная функция обеспечивает также автоматическую настройку на радиопередачи в случае опасности (Сигнализация ТП).

Примечание:

- Существуют следующие ТП (PTY) коды передач:
 1. NEWS: Новости.
 2. AFFAIRS: Текущие вопросы.
 3. INFO: Общая информация и рекомендации.
 4. SPORT: Спортивные передачи.
 5. EDUCATE: Образовательные передачи.
 6. DRAMA: Разного рода радиопостановки и пьесы.
 7. CULTURE: Передачи, основанные на аспектах национальной или региональной культуры.
 8. SCIENCE: Передачи о природе, науке и технологии.
 9. VARIED: Разного рода развлекательные передачи.
 10. POP MUS: Популярная музыка.
 11. ROCK MUS: Современная рок музыка.
 12. EASY MUS: Легкая для прослушивания музыка.
 13. L. CLASS: Легкая классическая музыка.
 14. CLASSICS: Серьезные классическая музыка.
 15. OTH MUS: Другие типы музыки. Которые не могут быть отнесены к той или иной категории.
 16. WEATHER: Сообщения о погоде/метеорологическая информация.
 17. FINANCE: Сообщения рынка ценных бумаг, коммерция, торговля и т. д.
 18. CHILDREN: Детские передачи.
 19. SOCIAL: Передачи по социальным вопросам.
 20. RELIGION: Передачи по вопросам религии или богослужения.
 21. PHONE IN: Передачи, основанные на телефонных диалогах.
 22. TOURING: Передачи о путешествиях, не для объявлений о проблемах дорожного движения.
 23. LEISURE: Передачи о увлечениях и развлекательной деятельности.
 24. JAZZ: Передачи, основанные на джазовой музыке.
 25. COUNTRY: Передачи, основанные на музыке кантри.
 26. NAT MUS: Передачи, основанные на народной музыке.
 27. OLDIES: Передачи, основанные на старинной музыке эпохи "Золотого века".
 28. FOLK MUS: Передачи, основанные на фольклорной музыке.
 29. DOCUMENT: Документальные передачи.
- При приеме со станции нулевого кода ТП (PTY), на дисплее отобразится надпись "NONE". Это означает, что станция не определила содержание ее передачи.
- Если данному аппарату не удастся уловить код ТП (PTY) из-за того, что сигнал слишком слаб, то на дисплее появляется надпись "NO PTY".

■ **Функция поиска заданного ТП (PTY)**

1. Включить режим настройки поиска заданного ТП (PTY).



Удерж. в теч. 2 секунд



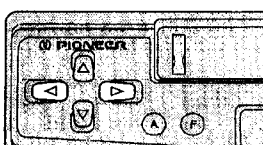
“PTY”

На дисплее загорается индикатор “PTY”, и через 5 секунд высвечивается название типа передачи.

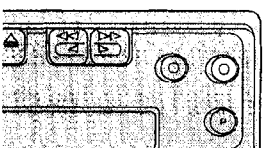
Примечание:

- Тип CURRENT устанавливает желаемый ТП для типа передачи данной станции (только для станций СРД, передающих информацию о ТП).

2. Выбрать один из ТП (PTY):



3. После появления на дисплее желаемого типа передачи, вернуться в режим нормальной работы дисплея.

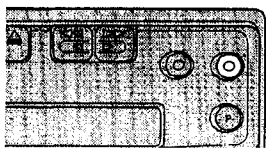


Примечание:

- Вы можете также выбрать код ТП (PTY) для поиска заданного ТП (PTY) в Функциональном меню, а также ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ функцию поиска заданного ТП (PTY).

■ Функция поиска ТП (PTY)

- Включить поиск ТП (PTY).



Тюнер осуществляет поиск станции, передающей желаемый ТП (PTY).

Примечание:

- Программа некоторых станций может отличаться от программы, обозначенной передаваемым кодом ТП (PTY).
- Если не удастся обнаружить ни одной станции, передающей программы выбранного типа, на дисплее в течение 2 секунд горит надпись "NOT FOUND", и тюнер возвращается к первоначальной станции.

■ Сигнализация ТП (PTY)

Сигнализация ТП (PTY) – это специальный код ТП (PTY) для сообщений об опасности, таких как природные бедствия. Когда тюнер получает код радиосигнала, на дисплее появляется надпись "ALARM", и уровень громкости автоматически настраивается под уровень громкости ТА. Когда станция прекращает передавать сообщение об опасности, система возвращается к предыдущему источнику звучания.

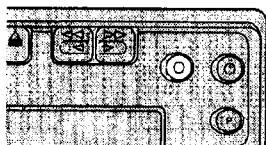


Примечание:

- Только кнопки (+), (-), ТА/AF, AUDIO, DISP/Clock и SOURCE могут быть использованы во время приема сообщения об опасности.
- После окончания приема сообщения об опасности система переключается на исходный источник звучания.

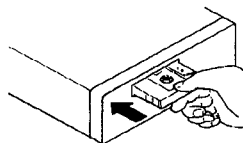
■ Отключение сообщений об опасности

- Для отключения сообщения и возврата к первоначальному источнику звучания, нажать кнопку ТА/AF во время приема сообщения об опасности.

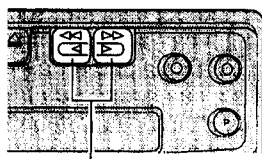


Основной режим работы кассетного проигрывателя

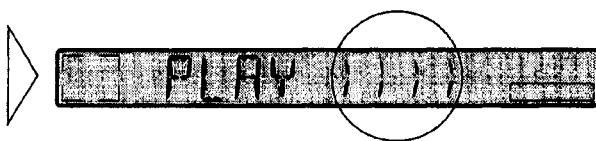
1. Вставить кассету.



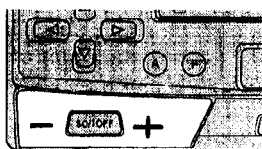
2. Переключить направление воспроизведения кассеты со стороны А на сторону В или наоборот.



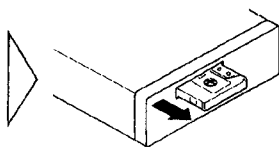
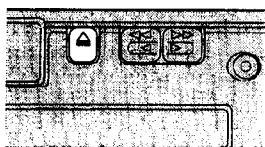
Одновременно



3. Увеличить или понизить уровень громкости.



4. Извлечь кассету.



Примечание:

- Функцию воспроизведения кассеты можно ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ с находящейся в данном аппарате кассетой. (Смотрите страницу 8.)

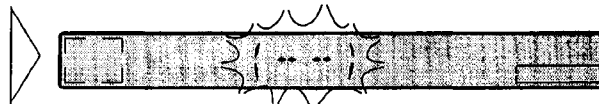
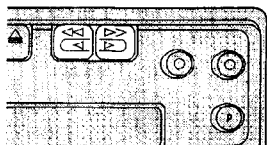
Использование кассетного проигрывателя

Быстрая перемотка вперед/назад

■ Перемотка вперед

Во время отображения на дисплее “<-->”, система осуществляет быструю перемотку ленты кассеты до конца ленты кассеты текущей стороны.

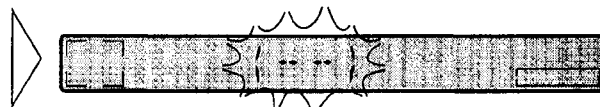
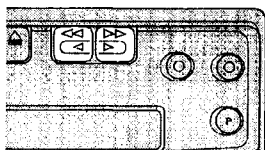
- Осуществить быструю перемотку ленты кассеты вперед, нажав на кнопку, указывающую то же направление движения ленты, что и индикатор воспроизведения кассеты.



■ Перемотка назад

Во время отображения на дисплее “<-->”, система осуществляет перемотку ленты кассеты в начало текущей стороны.

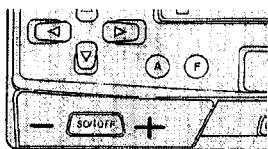
- Осуществить перемотку ленты кассеты, нажав на кнопку, указывающую направление движения ленты, противоположное индикатору воспроизведения кассеты.



Ввод Функционального меню

В данном меню Вы можете выбрать функции кассеты.

- Выбрать в Функциональном меню режим прослушивания радио.



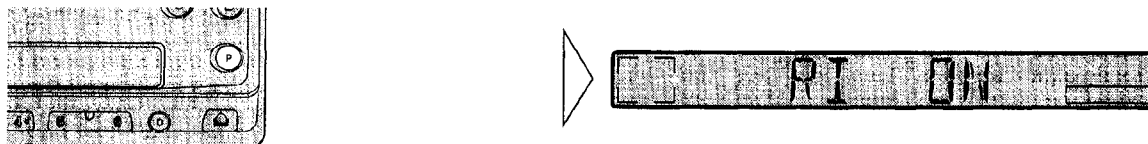
Примечание:

- Вы можете отключить Функциональное меню нажатием кнопки BAND.
- После выбора Функционального меню, в случае, если в течение около 30 секунд Вы не осуществляете никаких действий, Функциональное меню автоматически отключается.
- Функциональное меню кассеты данного аппарата позволяет только ВКЛЮЧАТЬ/ВЫКЛЮЧАТЬ режим Radio Intercept (прослушивания радио). Если Вы нажмете кнопку Function и будете удерживать ее в нажатом положении в течение 2 или более секунд, а также выберете режим установки кнопки Programmable, то можно осуществить заблаговременное запоминание установки ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО режима Radio Intercept (прослушивания радио). Однако, осуществлять переключение из положения ВКЛЮЧЕНО в положение ВЫКЛЮЧЕНО с помощью кнопки Programmable невозможно.
- Вы можете отключить режим установки кнопки Programmable нажатием кнопки BAND.

Прослушивание радио

С помощью данной функции Вы можете слушать радио во время перемотки вперед/назад.

- **Включить режим прослушивания радио (Radio Intercept).**



Для отключения режима Radio Intercept (прослушивания радио), повторить предыдущее действие.

Примечание:

- Вы можете также **ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ** режим прослушивания радио (Radio Intercept) в функциональном меню.

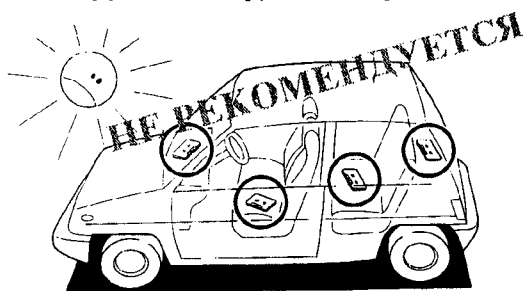
Меры предосторожности

■ Относительно кассетного проигрывателя

- Неаккуратная или изогнутая наклейка на кассете может помешать нормальному функционированию механизма выброса данного аппарата или стать причиной заклинивания кассеты в нем. Избегайте использования таких лент или удалите такие наклейки с кассеты перед попыткой ее использования.

■ Относительно кассетных лент

- Не используйте кассеты, имеющие длину ленты большую, чем кассеты типа С-90 (90 минут.). Использование других кассет может стать причиной некорректного функционирования лентопротяжного механизма.
- Хранение кассет в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей или в местах с повышенной температурой может повредить их и, в последствии, стать причиной некорректного функционирования лентопротяжного механизма.



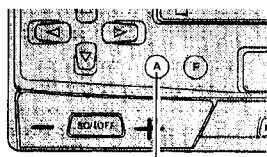
- Храните неиспользуемые кассеты в кассетнице, где исключается вероятность их утери или запыления.

Чистка головки

В случае загрязнения головки качество звука ухудшится, звучание станет прерывистым, и возможно проявление других дефектов во время работы. В таком случае необходимо почистить головку.

Выбор режима

- **Выбрать режим, который Вы хотели бы настроить.**



При каждом нажатии
меняется режим ...

При каждом нажатии кнопки AUDIO выбор режима осуществляется
в следующем порядке:

Микшер/Баланс → низких → высоких → громкости

При выборе аудиорежимов для настройки, установка переходит
в режим нормальной работы дисплея через 30 секунд.

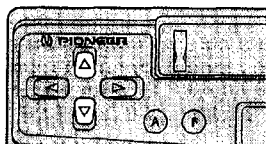
Регулировка баланса

Данная функция позволяет осуществить выбор между установками
Микшер/Баланс, которые обеспечивают идеальные условия для
прослушивания с любого места.

1. Выбрать режим Микшер/Баланс.

После завершения настройки используйте кнопку BAND для
возврата в режим нормальной работы дисплея.

2. Последовательно переместить баланс к передним или задним громкоговорителям.

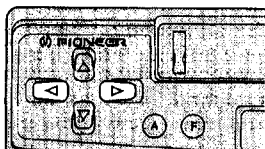


В процессе его перемещения от передних громкоговорителей к
задним на дисплее отображается "FAD F15" – "FAD R15".

Примечание:

- При использовании 2 громкоговорителей оптимальным является установка
"FAD 00".

3. Переместить баланс к левым или правым громкоговорителям соответственно.



В процессе его перемещения слева направо на дисплее отображается
"BAL L9" – "BAL R9".

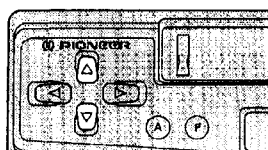
Регулировка низких/высоких частот

Данное изделие оснащено двумя режимами регулировки тона – Регулировка низких частот и Регулировка высоких частот.

- 1. Выбрать “Режим регулировки низких частот” или “Режим регулировки высоких частот”.**

После завершения регулировки используйте кнопку BAND для возврата в режим нормальной работы дисплея.

- 2. Увеличить или уменьшить интенсивность низких или высоких частот, независимо от выбора.**



На дисплее отображается “+6” – “-6”.

- 3. Для других режимов регулировки низких или высоких частот повторить шаги 1 – 2.**

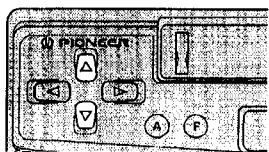
Регулировка громкости

Функция Громкости позволяет компенсировать недостатки громкости в низком и высоком диапазонах звучания при низком уровне громкости.

- 1. Выбрать режим регулировки громкости.**

После регулировки используйте кнопку BAND для возврата в режим нормальной работы дисплея.

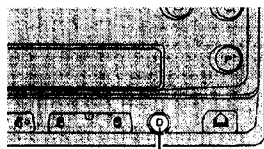
- 2. ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ функцию Громкости.**



Отображение времени / Установка

■ Отображение времени

- **ВКЛЮЧИТЬ** дисплей времени при **ВКЛЮЧЕННОМ** источнике.

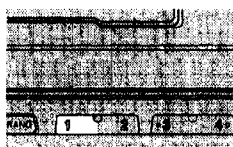
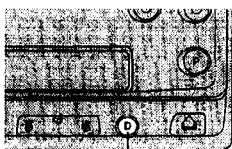


Удерж. в теч. 2 секунд

При выполнении другой операции отображаемое время временно исчезает и появляется на дисплее снова через 25 секунд.

■ Установка часов

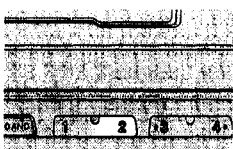
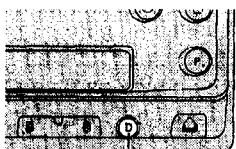
- Нажав и удерживая кнопку **DISP/Clock** в течение как минимум 2 секунд, нажать кнопку **1** для установки часа.



Удерж. в теч. 2 секунд

■ Установка минут

- Нажав и удерживая кнопку **DISP/Clock** в течение как минимум 2 секунд, нажать кнопку **2** для установки минут.



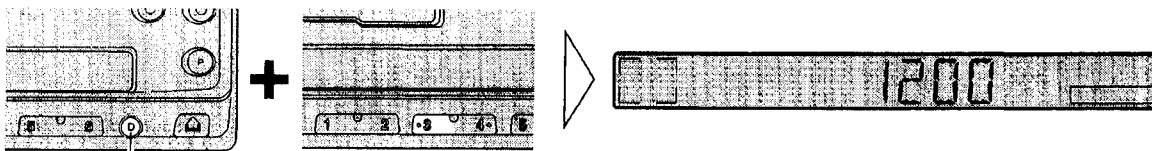
Удерж. в теч. 2 секунд

Когда Вы отпускаете кнопку **DISP/Clock**, отсчет секунд начинается с 00 секунд.

Другие функции

■ Синхронизация с объявлением времени

- Нажав и удерживая кнопку DISP/Clock в течение как минимум 2 секунд, нажать кнопку 3 для сброса показаний минут и секунд на ноль. **Пример.: При синхронизации между “11:30” и “12:29” часами.**



Удерж. в теч. 2 секунд

Примечание:

- Перевести часы и минуты можно при помощи однократного или продолжительного нажатия на соответствующие кнопки.

Общие

Источник питания	14,4 В DC (допускается 10,8 - 15,1 В)
Система заземления	отрицательного типа
Максимальное потребление тока	8,5 А
Размеры	
(Монтажная панель)	178 (Ш) × 50 (В) × 150 (Д) мм
(Лицевая сторона)	188 (Ш) × 58 (В) × 19 (Д) мм
Вес	1,2 кг

Усилитель

Максимальная выходная мощность	35 Вт × 4
Постоянная выходная мощность	22 Вт × 4 (DIN45324, +В = 14,4 В)
Сопротивление нагрузки	4 Ω (допускается 4 - 8 Ω)
Регуляторы тембра	
(Низкие)	±12 дБ (100 Гц)
(Высокие)	±12 дБ (10 кГц)
Кривая громкости	+10 дБ (100 Гц), +7 дБ (10 кГц) (Уровень громкости: -30 дБ)

Кассетный проигрыватель

Лента	Лента компакт-кассеты (С-30 - С-90)
Скорость движения ленты	4,8 см/сек.
Время перемотки вперед/назад	Прибл. 90 сек. для кас. тип. С-60
Детонация и колебание звука	0,13% (ВTRMS)
Частотная характеристика	40 - 14.000 Гц (±3 дБ)
Стереоразделение	45 дБ
Соотношение сигнал-шум	52 дБ (по сети IEC-A)

FM тюнер

Диапазон частот	87,5 - 108 МГц
Предельная чувствительность	11 дБf (1,0 μV/75 Ω, моно, S/N: 30 дБ)
50 дБ затих. чувствительность	16 дБf (1,7 μV/75 Ω, моно)
Соотношение сигнал-шум	70 дБ (по сети IEC-A)
Искажение	0,3% (при 65 дБf, 1 кГц, стерео)
Частотная характеристика	30 - 15.000 Гц (±3 дБ)
Стереоразделение	40 дБ (при 65 дБf, 1 кГц)

СВ (MW) тюнер

Диапазон частот	531 - 1.602 кГц
Предель. чувствительность	18 μV (25 дБ) (S/N: 20 дБ)
Селективность	50 дБ (±9 кГц)

ДВ (LW) тюнер

Диапазон частот	153 - 281 кГц
Предель. чувствительность	30 μV (30 дБ) (S/N: 20 дБ)
Селективность	50 дБ (±9 кГц)

Примечание:

- Характеристики и дизайн могут быть изменены без уведомления по причине усовершенствования модели.